CALIFORNIA ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY

11 or more workers. If requested, you must read this leaflet to an

employee in a language the employee understands.

**EMERGENCY MEDICAL CARE** 

Your employer must plan for medical care before you start working where pesticides

have been used. You or your supervisor must be informed of the location of the doc-

tor. If you think that pesticides made you sick or hurt you at work, immediately tell

your employer. They must make sure that you are taken to the doctor immediately.

**REMEMBER:** You do not have to pay for medical care if you get sick or hurt from

you to the doctor. You can also get skin rashes from plants and insects in the field.

IF YOU THINK

pesticides have made you sick at work, immediately tell your

to the doctor IMMEDIATELY.

Your employer must explain your rights to you. If you need help understanding your

rights, call or go to your local County Agricultural Commissioner's office, local legal

Name of the pesticide, active ingredient(s), and U.S. EPA or California registration

Do not drive yourself to the doctor if you get sick at work.

leaflet and write "See attached list" in the above space.

Emergency medical care is available at:

NAME:

ADDRESS:

TELEPHONE:

CALIFORNIA ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY

# PESTICIDE SAFETY ©

A No. 9 poster

# **Safety Rules for Pesticide Handlers in Agricultural Settings**

The pesticide label, your training, and the Pesticide Safety Information Series (PSIS) leaflets tell you about pesticide dangers at work. To handle pesticides in agriculture (on farms, forests, nurseries or greenhouses) you must be at least 18 years old. Your employer must teach you how to use pesticides safely and how to protect yourself when you use them. Pesticides are chemicals that are used to control pests: unwanted insects, predatory animals, rodents, weeds, and plant diseases. Spray adjuvants are also pesticides under California law.

**EMPLOYERS:** This is the hazard communication leaflet for pesticide handlers. Fill in the blank lines in this leaflet and display a copy of this handout at a central location in the workplace (such as an employee break room). This leaflet must also be posted at all permanent decontamination facilities and decontamination facilities serving 11 or more handlers. If requested, you must read this leaflet to an employee in a language the employee understands.

#### **EMERGENCY MEDICAL CARE** Your employer must make plans for emergency medical care before you start work-

ing with pesticides. If you think that pesticides made you sick or hurt you at work, immediately tell your employer. They must make sure that you are taken to a doctor right away. **DO NOT TAKE YOURSELF.** Emergency medical care is available at:

TELEPHONE:

If more space is needed, your employer may attach a list of medical facilities to this leaflet and write, "See attached list" in the above space. If this information changes, your employer must update it within 24 hours. **REMEMBER:** You DO NOT have to pay for medical care if you get sick or hurt from pesticides at work

IF YOU THINK pesticides have made you sick at work, immediately tell your

employer. Your employer must make sure that you are taken to the doctor IMMEDIATELY.

### WHAT ARE MY RIGHTS?

Your employer must explain your rights to you. If you need help understanding your rights, call or go to your local County Agricultural Commissioner's office, local egal aid and worker's rights organization, union, or the Department of Pesticide Regulation (DPR)

- You have the right to know the following about pesticides that have been used
- recently where you work:
- The crop or site treated and where the treated area is
- When the application started and ended The restricted entry interval (REI) Name of the pesticide, U.S. EPA registration number, and active ingredient(s)
- the pesticide and its dangers. As part of your training, your employer must tell you where this information is kept. Your employer must also let you see the records anytime you want without having to You can find information about recent pesticide use at:

• The Safety Data Sheet (SDS) for the applied pesticide. The SDS tells you about

(Employers: This is the application-specific information)

#### 2. Right to Worker's Compensation If you get sick or hurt **BECAUSE OF YOUR JOB**, you have the right to file for worker's compensation. Worker's compensation will pay for your medical bills, and

3. Right to Access and Review Records You have the right to look at pesticide use records, applicable pesticide safety series leaflets, and SDSs for all pesticides used in the last two years where you work. You also have the right to review your training records, medical supervision records, and any other documents related to monitoring or potential exposure. You must be

informed of the location of the records before you handle pesticides and in your These records are kept at: ADDRESS:

4. Right to Obtain Information You, your doctor, or your representative designated in writing can receive information about your pesticide exposure, or any other pesticide record your employer is

If this location changes, your employer must promptly tell you of the new location.

5. Right to Report Unsafe Conditions

Pesticide safety for workers is the top priority of the County Agricultural Commissioner and DPR. You have the right to report unsafe pesticide work conditions and suspected pesticide use violations without being punished or fired. Neither the grower nor your employer will be told who made the complaint. Your statements about the safety problems must be checked out right away.

6. Right to Be Protected From Retaliation action due to the exercise of any of your rights.

fast, free, expert help

**CALIFORNIA POISON CONTROL** 

1-800-222-1222

You are protected from being fired, from discrimination, and from any retaliatory

**HOW CAN I TELL WHICH PESTICIDES ARE MORE DANGEROUS?** oesticide labels have a signal word ("D word tells you about the acute health effect of the pesticid

WHO DO I TELL ABOUT DANGERS AT WORK?

Pesticides are only one kind of danger at your work. If you have a complaint about a pesticide safety problem, call your County Agricultural Commissioner. You can look up the Commissioner's number in the government pages of your local phone book, or by calling DPR's information line, 1-87PestLine (1-877-378-5463). If you have other health and safety complaints (bathrooms, heat stress, drinking water, etc.) file them with the California Department of Industrial Relations Cal/OSHA office by calling: 1-844-522-6734.

WHAT PESTICIDE TRAINING SHOULD I GET? Your employer must give you training in a way that you understand **BEFORE** you

begin working with pesticides, and anytime you work with new pesticides. You must get training EACH YEAR to remind you how to work with pesticides safely. Tell you the ways a pesticide can hurt you and how to safely use each pesticide you

- work with (ask your employer for the A-1 safety leaflet to learn more about training). • Tell you how to move pesticides from one place to another, or dispose of empty pesticide containers (there are special rules your employer must tell you about. Ask for the A-2 safety leaflet for more information).
- Give you extra training if you use engineering controls such as closed mixing systems (ask your employer for the A-3 safety leaflet).
- Train you on first aid and emergency decontamination (ask your employer for the A-4 safety leaflet) · Give you extra training if you have to use a respirator (ask your employer for the
- Train you to wash your work clothes separately from other clothes before wearing them again (ask your employer for the A-7 safety leaflet). Other safety leaflets mentioned in this document should be part of your training. They are free and are available from your employer, your County Agricultural

missioner, or DPR's website at www.cdpr.ca.gov/docs/whs/psisenglish.htm. All the information about your training must be written down. You will be given a paper to sign to show you have been trained and what pesticides you have been trained on. Only sign this form after you have finished the training and you under-

# ARE THERE ANY EXTRA RULES FOR VERY DANGEROUS

Yes, there are two groups of pesticides that California has extra rules for because they could be especially dangerous to you: organophosphate and carbamate pesticides and minimal exposure pesticides. 1. Organophosphate and Carbamate Pesticides

Cholinesterase is a chemical in your body that helps your nerves work properly

Exposure to organophosphates and carbamates can keep cholinesterase from working and make you sick. If you mix, load, or apply organophosphates or carbamates with the signal word "Danger" or "Warning," your employer must record how often you are exposed to these pesticides. If you handle these pesticides more than six days in any 30 day period, California's rules say you must get extra medical care. Ask your employer for the A-10 safety leaflet for more information on

If you need extra medical care, your employer maintains test results and recommendations of the medical supervisor. The doctor providing extra medical care for organophosphates and carbamates is: DOCTOR'S NAME: \_

DPR's Regional Offices are:

Central (Clovis) 559/297-3511

• Southern (Anaheim) 714/279-7690

TELEPHONE NUMBER:

2. Minimal Exposure Pesticides These are the agricultural minimal exposure pesticides:

1-87PestLine, or at: www.cdfa.ca.gov/exec/county/countymag

Northern (West Sacramento) 916/376-8960

- Bromoxynil (Buctril, Maestro) Oxydemeton-methyl (Metasystox-R (MSR), Inject-A-Cide)
- Propargite (Omite, Comite)
- See the A-6 safety leaflet for more information about safety rules if you have to work

If you don't get all the information you need in your training or want to make a pesticide use

All safety leaflets are available at: <u>www.cdpr.ca.gov/docs/whs/psisenglish.htm</u>

complaint, you should call your County Agricultural Commissioner, or the DPR for more informa-

tion. You can find the Commissioner's number in your local white pages phone directory, by calling

**Pesticide Complaint?** 

I-87PestLine

#### Information Location Training records Central workplace location Written training program Central workplace location Display at central workplace location and Completed Pesticide Safety Information post at decontamination facility serving 11 Series (PSIS) A-8 or more handlers Respirator program and employee Employer's headquarters Respirator medical evaluation result Employer's headquarters Respirator fit test records Employer's headquarters Respirator voluntary use display (if Display alongside completed PSIS A-8 allowed by employer) Accident response plan (fumigants) Work site Pesticide label Work site Applicable Pesticide Safety Information Central workplace location Series leaflets (A1-A10) Emergency medical care posting Work site or work vehicle Application-specific information Central workplace location Safety Data Sheets Central workplace location

**SUMMARY OF INFORMATION YOUR EMPLOYER** 

**MUST KEEP** 

### **PROPOSITION 65**

Pesticide use records

(Proposition 65) was passed. It requires California to make a list of chemicals that can cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. The Proposition 65 list contains many different chemicals, including dyes, solvents, pesticides, drugs, and food additives. If a pesticide you use is on the Proposition 65 list, your employer must warn you if you could be exposed to enough pesticide to cause a significant health risk. Your employer may also choose to tell you if a pesticide on the Proposition 65 list has been sprayed, even if health problems are not likely. As stated above, your employer must keep information on each pesticide application at the address listed on page 2 and allow you to look at it. If you are not sure of this location, ask your employer. You can find the list of pesticides that are on the Proposition 65 list and that might

# **Safety Tips**

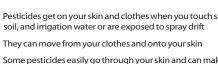
**HOW TO PROTECT YOUR SKIN** 

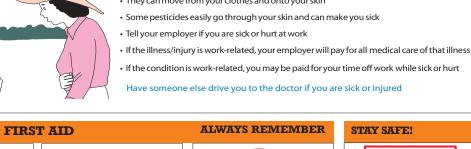




















to the doctor if you are sick



# **Pesticide Safety Rules For Farmworkers**

Your training and this leaflet tell you about pesticide dangers at work. Pesticides are chemicals that are used to control unwanted insects, weeds, and plant diseases. If you work on a farm, or in a forest, greenhouse, or nursery, your employer must know about the pesticides used and help you learn how to protect yourself. FÉRTILIZERS ARE NOT PESTICIDES.

Your employer must tell you where this information is kept, and must tell you if the **EMPLOYERS:** This is the hazard communication leaflet for your location of this information changes. For recent applications, your employer must let fieldworkers. Fill in the blank lines in this leaflet and display a you see the records anytime you want without having to ask anyone. You may have copy of this leaflet at the employee's worksite, all permanent You can find information about recent pesticide use at: decontamination facilities, and decontamination facilities serving

(Employers: this is the application-specific information)

If more space is needed, your employer may attach a list of grower names, addresses, and descriptions to this leaflet and write "See attached list" in the above space. 2. Right to Worker's Compensation

sometimes, lost pay. 3. Right to Access and Review Training Records You have the right to look at your safety training records from your employer. These records are kept at: If more space is needed, your employer may attach a list of medical facilities to this

If you get sick or hurt BECAUSE OF YOUR JOB, you have the right to file for

worker's compensation. Worker's compensation will pay for your medical bills, and

4. Right to Obtain Information

HOW TO FIND THE INFORMATION:

You, your doctor, or your representative designated in writing can receive informa-WHAT SHOULD I DO IF I START FEELING SICK AT WORK? tion from the grower or your employer. This includes which pesticides the fields were treated with or any other pesticide record the grower or your employer has to keep. Pesticides can make you sick. Symptoms of pesticide poisoning can be the same as being stressed or ill from heat, having the flu, or other common illnesses. If you get a 5. Right to Report Unsafe Conditions

headache, dizziness, coughing, eye pain, blurred vision, burning eyes, an upset stom-Pesticide safety for workers is the top priority of the County Agricultural Commissionach, flu-like symptoms, or a rash while working in the field, ask your employer to take er and DPR. You have the right to report unsafe pesticide work conditions and suspected pesticide use violations without being punished or fired. Neither the grower nor your employer will be told who made the complaint. Your statements about the safety problems must be checked out right away. 6. Right to Be Protected From Retaliation

employer. Your employer must make sure that you are taken You are protected from being fired, from discrimination, and from any retaliatory action due to the exercise of any of your rights.

> WHO DO I TELL ABOUT DANGERS AT WORK? Pesticides are only one kind of danger at your work. If you have a complaint about pesticide safety, call your County Agricultural Commissioner. Your local County Agricultural Commissioner's office is:

OSHA office by calling: 1-844-522-6734.

TELEPHONE:

HOW CAN I PROTECT MYSELF FROM PESTICIDES? Learn all you can from this leaflet and your safety training. BE SAFE. Know where you may be exposed to pesticides. If your employer tells you to stay out of a field, do not go in it. Stay away from equipment that is applying pesticides. After working in a field, wash your hands before eating, drinking, chewing gum, using your phone, smoking, or going to the bathroom. At the end of the day, remove your boots or

If you have other health and safety complaints (bathrooms, heat stress, drinking

water, etc.), file them with the California Department of Industrial Relations Cal/

shoes before entering your home and removing your work clothes. Wash your body and hair with soap or shampoo right after work, and change into clean clothes as soon as possible. Wash your work clothes before wearing them again. WASH WORK CLOTHES separate from other laundry

# WHEN I WORK IN A FIELD, WHAT MUST MY EMPLOYER

**GIVE ME TO WASH UP?** 

When you work in a field that has been treated with pesticides, there must be a place nearby with soap, clean water, and paper towels. This is for washing your hands and face, and for emergency eye flushing. You must be told where these items are before you work in the field. If pesticides are spilled or sprayed on you, use these supplies to wash immediately, and inform your employer.

You must be trained before working in fields where pesticides have been used recently, and every year after that. The pesticide safety training must be in a language you understand, and be done by a qualified trainer. You must be trained at a location free of distractions and your trainer must be with you the entire time you are being trained. Your employer must make your training record available to you anytime you

WHEN DO I NEED TRAINING AND WHAT DOES IT COVER?

Your employer must train you about: 1. Health Effects

Ways pesticides can enter your body.

- How pesticides can injure you or make you or your family sick. How to protect yourself and your family (especially children and pregnant women)
- How you may feel or look if you get pesticides in or on you.
- How you may feel or look if you get sick from being too hot and what first aid steps 2. Pesticide Safety
- The places at your work where you might get pesticides in or on you.
- First aid and emergency washing methods, including eye wash. · How, when, and where to get emergency medical care.
- What work clothes to wear and how to wash your work clothes.
- Why and how you should wash after work. Why you should not take pesticides home from work. • What field posting signs and restricted entry intervals mean.
- That your employer must keep you out of application exclusion zones.

What your employer must give you before you enter a field during a restricted entry

## 0 **ALWAYS WASH YOUR** HANDS efore eating, drinking, chewing gun using your phone, smoking, going to the bathroon

How to report suspected pesticide violations

safely handling pesticides).

· Your rights as an employee The information about your training must be written down. You will be given a paper to sign to show you have been trained. Only sign this form after you have finished the training and you understand what you heard.

WHAT WILL I BE TOLD ABOUT NEARBY PESTICIDE

You cannot be told to mix, load, or apply pesticides unless you have been trained by

your employer to do that job safely (the A-8 safety leaflet has more information about

## **APPLICATIONS?**

Your employer must tell you about nearby applications on the property OR the grower must post warning signs in fields that are being treated with pesticides. When there is a nearby application being made to the property you are on, your employer

BEFORE APPLICATION	AFTER APPLICATION
Date of application	Location and description of the treated are
Location and description of the treated area	Dates and times when entry is restricted
Not to enter the field and the application exclusion zone	To stay out of the field until entry is no long restricted

This must be in a language you understand. Follow directions from your employer about staying out of treated fields and enclosed spaces like greenhouses, hoop houses, or mushroom houses.

## WHAT DOES "RESTRICTED ENTRY INTERVAL" (REI)

A REI is the time after a pesticide has been applied when you are not allowed to go into a field. If you touch a plant in a treated field during the REI, you might become sick. After a pesticide is used on a plant, it will begin to go away. But this takes time, so you must stay out of the treated field or enclosed space until the REI ends and your employer or the farmer tells you it is safe to work in the field or enclosed space.

CAN I EVER GO INTO A FIELD WITH A REI IN EFFECT? Usually, you must stay out of a field until the REI ends and your employer or the farmer tells you that you can enter the field. Never walk or sit in a field that has been sprayed with pesticides. Your employer will try to schedule pesticide applications

There are a few times when you can go into a field or enclosed space during the REI. However, you cannot go into the field until at least four hours after the pesticide application. You must be at least 18 years old to enter a field during the REI. There may also be other rules that apply. Your employer must know these rules and tell vou about them before you go into the field. He must also tell you how long you can work in that field in one day. For some kinds of jobs, you may only be allowed to

# Your employer must tell you each time:

1. Where you will be working. 2. The name of the pesticide sprayed and when the REI began and when it will end.

3. If there are special restrictions on your tasks, such as if you can touch treated surfaces and how much time you can be in the area. 4. What the label says are dangers to you

5. How you may feel or look if you get pesticides in or on you. 6. What emergency first aid steps to take if a pesticide makes you sick and how to get

7. Where to find this leaflet and the A-8 safety leaflet. 8. The protective clothes or equipment you must wear, and that once worn, your work clothes and protective clothes or equipment may be contaminated with pesticides.

10. How to wear, remove, store, and clean the protective clothes and equipment. 11. Why you need to thoroughly wash after you leave the field.

Your employer must give you all the clean protective clothing or equipment you need If the label requires you to protect your eyes, you need to carry eyewash while you are working. You must be given a clean, pesticide-free place to store your personal clothing, and to put on or take off protective clothing or equipment. You must also be given extra coveralls in case you get pesticide on your clothes. Your employer must give you soap, clean water, and towels for you to wash up.

## PROPOSITION 65

In 1986, a law called the Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65) was passed. It requires California to make a list of chemicals that can cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. The Proposition 65 list contains many different chemicals, including dyes, solvents, pesticides, drugs, and food additives. If a pesticide you use is on the Proposition 65 list, your employer must warn you if you could be exposed to enough pesticide to cause a significant health risk. Your employer may also choose to tell you if a pesticide on the Proposition 65 list has been sprayed, even if health problems are not likely. As stated above, your employer must keep information on each pesticide application at the address listed on page 2 and allow you to look at it. If you are not sure of this location, ask your employer

You can find the list of pesticides that are on the Proposition 65 list and that might be used in California at <a href="http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/prop65.htm">http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/prop65.htm</a>.

# ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ

ਜਾਣਕਾਰ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਏਜੰਸੀ

ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਲੇਬਲ, ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ, ਅਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੜੀ (PSIS) ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਰਾਹੀਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਖੇਤੀ (ਖੇਤਾਂ, ਜੰਗਲਾਂ, ਨਰਸਰੀਆਂ ਜਾਂ ਗ੍ਰੀਨਹਾਊਸਾਂ ਵਿੱਚ) ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਤਹਾਡੀ ੳਮਰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 18 ਸਾਲ ਹੋਣੀ ਜ਼ਰਰੀ ਹੈ।

# **ਮਾਲਕ**: ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਹੈਂਡਲਰਾਂ ਲਈ ਇਹ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ ਦਾ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚਾ) ਹੈ। ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਛੱਡੀ ਥਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਇਸ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨੂੰ ਲਾ ਦਿਓ (ਜਿਵੇਂ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦਾ ਬ੍ਰੇਕ ਕਮਰਾ)। ਇਹ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਸਾਰੀਆਂ ਸਥਾਈ ਸ਼ੁਧੀਕਰਨ ਸਹੂਲਤਾਂ ਅਤੇ 11 ਜਾਂ ਵੱਧ ਹੈਂਡਲਰਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ੁਧੀਕਰਨ ਸਹੂਲਤਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਲਗਾਇਆ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਨੂੰ ਇਹ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਣਾਉਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਫੌਰਨ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੌਰਨ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾਏ। **ਆਪਣੇ ਆਪ ਕਦੀ ਨਾ ਜਾਓ**। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਇੱਥੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ:

ਜੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਨਾਲ ਮੈਡੀਕਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵੀ ਨੱਥੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲਿਖ ਸਕਦਾ ਹੈ. ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੀ ਥਾਂ ਵਿੱਚ "ਨੱਥੀ ਕੀਤੀ ਸਚੀ ਦੇਖੋ"। ਜੇ ਇੱਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਇਸਨੂੰ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਔਦਰ ਅੱਪਡੇਟ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। **ਯਾਦ ਰੱਖੋ**: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਕੋਈ ਰਕਮ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੰਨਦੇ

#### ਹੋ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਫੌਰਨ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ<sup>ਾ</sup>

# ਮੇਰੇ ਹੱਕ ਕੀ ਹਨ?

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ, ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ, ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਕਾਮੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸੰਗਠਨ, ਯੂਨੀਅਨ, ਜਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਭਾਗ (DPR) ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਜਾਓ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ: • ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤੀ ਫਸਲ ਜਾਂ ਸਾਈਟ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਕਿੱਥੇ ਹੈ

• ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਲਈ ਸਰੱਖਿਆ ਡੇਟਾ ਸ਼ੀਟ (SDS)। SDS ਤਹਾਨੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਥੇ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਹ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜਦੋਂ ਵੀ ਚਾਹੋ ਇਹ

• ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਨਾਮ, ਅਮਰੀਕੀ ਈਪੀਏ ਪੰਜੀਕਰਣ ਸੰਖਿਆ, ਅਤੇ ਸਰਗਰਮ ਤੱਤ

#### ਰਿਕਾਰਡ ਬਿਨਾਂ ਪੁੱਛੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਬਾਰੇ ਇੱਥੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ:

(ਮਾਲਕ: ਇਹ ਇਸਤੇਮਾਲ-ਵਸ਼ਿੇਸ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ)

ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਦੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਖ਼ਤਮ ਹੋਵੇਗਾ

ਦਾਖਲੇ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਵਾਲਾ ਵਕਫ਼ਾ (REI))

ਜੇ ਤੁਸੀਂ **ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਕਾਰਨ** ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮੈਡੀਕਲ ਬਿਲਾਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ ਅਤੇ ਕਦੀ-ਕਦੀਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਤਨਖ਼ਾਹ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏਗੀ। 3. ਰਕਿਾਰਡਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਸਮੀਖਿਆ ਦਾ ਹੱਕ ਤਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ, ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੋਣ ਯੋਗ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸਰੱਖਿਆ ਸੀਰੀਜ ਲੀਫ਼ਲੈਂਟ (ਪਰਚਾ), ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਸਾਰੇ

ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਲਈ SDSs ਦੇਖਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਰਿਕਾਰਡ, ਚਿਕਿਤਸਾ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਰਿਕਾਰਡ, ਅਤੇ ਨਿਰੀਖਣ ਜਾਂ ਸੰਭਾਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਹੱਕ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਾਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਲਾਨਾ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਵਿੱਚ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੇ ਸਥਾਨ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ:

# ਜੇ ਇਸ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਨਵੇਂ ਸਥਾਨ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ

ਤੁਸੀ, ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਪ੍ਰਭਾਵ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਸ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਰਕਿਾਰਡ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਰੱਖਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। 5. ਅਸੁਰੱਖਅਿਤ ਸਥਤਿੀਆਂ ਦੀ ਰਪਿਰੋਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਲਈ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਤੇ DPR ਦੀ ਮੁੱਖ

ਤਰਜੀਹ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲਣ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਦੇ ਡਰ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ

ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ੱਕੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਬੰਧੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀ

#### ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਨਾ ਤਾਂ ਉਤਪਾਦਕ ਨੂੰ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਿਸਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦੀ ਫੌਰਨ ਜਾਂਚ ਹੋਣੀ 6. ਬਦਲੇ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਹੱਕ

ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਜ਼ਹਿਰ ਕੰਟਰੋਲ

1-800-222-1222

ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਦਲੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਤੋਂ, ਪੱਖਪਾਤ ਤੋਂ,

# ਇਹ ਕਸਿ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਹੜੇ **ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਜ਼ਿਆਿਦਾ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ**? ਹੁਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਲੇਬਲ 'ਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪਾਸੇ ਇੱਕ ਕ ਸ਼ਬਦ ("ਖ਼ਤਰਾ," "ਚੇਤਾਵਨੀ," "ਸਾਵਧਾਨ ਤੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਸਿਹਤ 'ਤੇ ਗੰਭੀਰ . ਸਿਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦ ਮੈ ਕੰਮ ਤੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕਸਿਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਹੈ? ਤਹਾਡੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕੋ ਕਿਸਮ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ

ਸਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਸਥਾਨਕ ਫੋਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਪੰਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ DPR ਦੀ ਮੁਫ਼ਤ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਾਈਨ 1-87PestLine (1-877-378-5463) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਦੂਜੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ (ਗੁਸਲਖ਼ਾਨਿਆਂ ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਤਣਾਓ, ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਆਦਿ ਬਾਰੇ) ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦਯੋਗਿਕ ਸਬੰਧਾਂ ਦੇ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਵਿਭਾਗ (California Department of Industrial Relations) Cal/OSHA ਦਫ਼ਤਰ ਕੋਲ ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਦਰਜ ਕਰਾਓ: 1-844-522-6734.

#### ਮੈਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਟੇਨਿੰਗ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ? ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ

ਕਰਨ ਤੋਂ ਅਤੇ ਕਿੱਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਨਵੇਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ **ਪਹਿਲਾਂ** ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲੱਓ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਯਾਦ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਵੀ **ਹਰ ਸਾਲ** ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਰੇ ਤਰੀਕੇ ਦੱਸੇ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹਿਕੇ ਹਰ ਇੱਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ A-1 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ)

• ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਇਧਰ ਤੋਂ ਉਧਰ ਕਿਵੇਂ ਲਿਜਾਣਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਖਾਲੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਕੰਟੇਨਰਾਂ ਦਾ

ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨਿਯਮ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ

ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮਾਲਕ ਨੂੰ A-2 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ੱਲੈੱਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਪੁੱੱਛੋਂ। • ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਧੂ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਵੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਨਿਯੰਤਰਣ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਿਵੇਂ ਬੰਦ ਮਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ (ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ A-3 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਪੁੱਛੋ)। • ਤੁਹਾਨੂੰ ਫਸਟ ਏਡ ਅਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸ਼ੁਧੀਕਰਨ ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇ (ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ A-4 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਂਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਪੱਛੋ)

• ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ ਵਰਤਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਧੂ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਵੇ (ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ A-5 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ)। • ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕਰੇ ਕਿ ਕੰਮ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੂਬਾਰਾ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਰ ਕੱਪੜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧੋਣਾ ਹੈ (ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ A-7 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਂਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਪੁੱਛੋ) ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਹੋਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟਾਂ (ਪਰਚਿਆਂ) ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ, ਉਹ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਤੋਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਤੋਂ, ਜਾਂ DPR ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ http://www.cdpr.ca.gov/docs/ whs/psispunjabi.htm 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਬਾਰੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨ

ਲਈ ਇੱਕੇ ਕਾਗਜ਼ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੜੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ

ਤੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ 'ਤੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਖ਼ਤੌਮ ਹੋਣ ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਝ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ

ਸਮੰਝ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰੋ। ਕੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਾਧੂ ਨਿਯਮ ਵੀ ਹਨ? ਹਾਂ, ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਦੋ ਗਰੁੱਪ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਦੇ ਹੋਰ ਵਾਧੂ ਨਿਯਮ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ: ਜੈਵਿਕ ਫ਼ਾਸਫ਼ੇਟ ਅਤੇ ਕਾਰਬਾਮੇਟ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਅਤੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਾਲੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ।

1. ਜੈਵਕਿ ਫ਼ਾਸਫ਼ੇਟ ਅਤੇ ਕਾਰਬਾਮੇਟ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਕੋਲਿਨਸਟ੍ਰੇਜ਼ (cholinesterase) ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰਸਾਇਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਨਸਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਜੈਵਿਕ ਫ਼ਾਸਫ਼ੇਟਸ ਅਤੇ ਕਾਰਬਾਮੇਟਸ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ, ਕੋਲਿਨਸੰਟ੍ਰੇਜ਼ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾ ਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੀਮਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੰਕੇਤਕ ਸ਼ੰਬਦ "ਖ਼ਤਰਾ" ਜਾਂ "ਚੇਤਾਵਨੀ," ਵਾਲੇ ਜੈਵਿਕ ਫ਼ਾਸਫ਼ੇਟਸ ਅਤੇ ਕਾਰਬਾਮੇਟਸ ਨੂੰ ਰਲਾਉਂਦੇ, ਲੱਦਦੇ ਜਾਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਰੱਖਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਦੋਂ-ਕਦੋਂ ਇਹਨਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਕਿੱਸੇ ਵੀ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਮਿਆਦ ਵਿੱਚ ਛੇ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਮਤਾਬਕ ਤਹਾਡੀ ਵਾਧੂ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ

ਨੰ A-10 ਸਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਧੂ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਟੈਸਟ ਨਤੀਜੇ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸੁਪਰਵਾਈਜਰ ਦੀਆਂ ਸਿਫ਼ਾਰਿਸ਼ਾਂ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਜੈਵਿਕ ਫ਼ਾਸਫ਼ੇਟਸ ਅਤੇ ਕਾਰਬਾਮੇਟਸ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾ ਰਿਹਾ ਹੈ:

ਟੇਲੀਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ: ਇਹ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਸਬੰਧੀ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਾਲੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਹਨ: • ਬਰੋਮੋਕਸੀਨਿਲ (Bromoxynil) (ਬਕਟਰਿੱਲ, ਮੈਸਟਰੋ) • ਔਕਸੀਡੇਮੇਟੋਨ-ਮੇਥਾਇਲ (Oxydemeton-methyl) (ਮੈਟਾਸਿਸਟੌਕਸ-ਆਰ (Metasystox-R)

(MSR), ਇੰਜੈਕਟ-ਏ-ਸਾਈਡ (Inject-A-Cide)

• ਪ੍ਰੋਪਰਗਾਇਟ (ਓਮਾਈਟ, ਕੋਮਾਈਟ) ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਿਯਮਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ A-6 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚਾ) ਵੇਖੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਟ੍ਰੇਨਾੰਗਿ ਵਾੱਚ ਲੋੜੀਦੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀ ਮਲਿਦੀ ਜਾਂ ਤੁਸੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਕਾਿਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਪਣੇ ਕਾਉਟੀ ਦੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਕਮਸ਼ਿਨਰ ਜਾਂ ਡੀਪੀਆਰ ਨੂੰ ਫ਼ੋਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਸਫੈਦ ਪੰਨੀਆਂ ਦੀ ਫੋਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਵਾੱਚ ਕਮਸ਼ਿਨਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਮਲਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ 1-87PestLine 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ, ਜਾਂ ਇੱਥੇ ਜਾਓ: http://www.cdfa.ca.gov/exec/county/countymap ਡੀਪੀਆਰ ਦੇ ਖੇਤਰੀ ਦਫਤਰ ਹਨ: ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ? • ਉੱਤਰੀ (ਵੈਸਟ ਸੈਕਰਾਮੈਟੋ) 916/376-8960 I-87PestLine • ਸੈਟਰਲ (ਕਲੋਇਸ) 559/297-3511 • ਦੱਖਣੀ (ਐਨਾਹਾਇਮ) 714/279-7690 ਸਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਇੱਥੇ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ: https://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/psispunjabi.htm

# ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਂਵਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਹੈਂਡਲਰਾਂ) ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਿਯਮ

ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ ਸਵੈਇੱਛਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਡਸਿਪਲੇ (ਜੇ

ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇ)

ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਰਕਿਾਰਡ

ਜਾਣਕਾਰੀ

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨੀ ਹੈ। ਕੀਟਟਨਾਸ਼ਕ ਉਹ ਰਸਾਇਣ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੀੜਿਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਵਾਧੂ ਕੀਟ, ਸ਼ਿਕਾਰਖੋਰ ਜਾਨਵਰ, ਕੁਤਰਨ ਵਾਲੇ ਜੀਵ, ਨਦੀਨ, ਅਤੇ ਪੌਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ। ਛਿੜਕਾਅ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਕ ਵੀ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਕਨੂੰਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਹਨ। ਉਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਰੱਖਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ

> ਟਰੇਨੀੰਗ ਰਕਾਰਡ ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲਾ ਸਥਾਨ ਲਖਿਤੀ ਸਖਿਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲਾ ਸਥਾਨ ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਡਸਿਪਲੇ ਅਤੇ ਭਰੀ ਹੋਈ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸਰੱਖਿਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੜੀ ਉਸ ਸ਼ਧੀਕਰਨ ਸਹੂਲਤ ਤੇ ਪੋਸਟ ਕਰਨਾ, ਜਾੱਥੇ 11 ਜਾਂ ਵੱਧ ਹੈਂਡਲਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ

ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਮਸ਼ਵਰੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਹੈਡਕੁਆਰਟਰ ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ (ਸ਼ਵਾਸ-ਯੰਤਰ) ਮੈਡੀਕਲ ਮੁਲਾਂਕਣ ਮਾਲਕ ਦੇ ਹੈਡਕੁਆਰਟਰ ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ ਫਟਿ ਟੈਸਟ ਰਕਾਰਡ ਮਾਲਕ ਦੇ ਹੈਡਕੁਆਰਟਰ

ਭਰੇ ਹੋਏ PSIS A-8 ਦੇ ਨਾਲ ਡਸਿਪਲੇ ਕਰਨ ਲਈ

ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ

ਹਾਦਸਾ ਪ੍ਰਤਕਿਰਮ ਯੋਜਨਾ (fumigants) ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਯੋਗ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲਾ ਸਥਾਨ ਲੜੀਂ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) (A1-A10)

ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਂ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦਾ ਵਾਹਨ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਪੋਸਟੰਗਿ ਇਸਤੇਮਾਲ-ਵਸ਼ਿੇਸ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲਾ ਸਥਾਨ ਸਰੱਖਿਆ ਡੇਟਾ ਸ਼ੀਟਾਂ ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ

1986 ਵਿੱਚ, ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਸਰੱਖਿਅਤ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਬਾਰੇ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਐਕਟ (Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986) (ਮਤਾ 65) ਨਾਮ ਦਾ ਕਨੂੰਨ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸਦੇ ਹੇਠ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਵੱਲ੍ਹੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਰਸਾਇਣਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੈਂਸਰ, ਜਨਮ ਵਿਕਾਰ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਪ੍ਰਜਨਕ ਨੁ<sup>ੱ</sup>ਕਸਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮਤਾ<sup>-</sup>65 ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ, ਰੰਗ ਦੇ ਰਸਾਇਣ, ਘੋਲਕ, ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ, ਦਵਾਈਆਂ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਉਤਪਾਦਾਂ ਸਮੇਤ ਕਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰਸਾਇਣ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸੂਚੀ ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜੋਖਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸਚੀ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਛਿੱੜਕਾਅ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਤਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤਹਾਨੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣ ਦੀ ਚੋਣ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ। ਜਿਵੇਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਇੱਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੰਨਾ 2 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਰੱਖੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ

ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਥਾਂ ਦਾ ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ। ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਤੇ ਜੋ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/prop65.htm 'ਤੇ ਵੇਖ

# ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਣਕਾਰ

**ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਅਤੇ ਇਹ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚਾ) ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।** ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਉਹ ਰਸਾਇਣ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬੇਲੋੜੇ ਕੀੜਿਆਂ, ਨਦੀਨ, ਪੌਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਖੇਤ ਵਿੱਚ, ਜੰਗਲ, ਗ੍ਰੀਨਹਾਊਸ, ਜਾਂ ਨਰਸਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ

ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਏਜੰਸੀ

ਖਾਦਾਂ, ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਹਨ। **ਮਾਲਕ**: ਤੁਹਾਡੇ ਫਾਰਮ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਲਈ ਇਹ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ ਦਾ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚਾ) ਹੈ। ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਲਾਈਨਾਂ ਭਰੋ ਅਤੇ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦੀ ਕਾਪੀ ਮਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਸਥਾਈ ਸ਼ਧੀਕਰਨ

ਸਹੂਲਤਾਂ, ਅਤੇ 11 ਜਾਂ ਵੱਧ ਮਲਾਜ਼ਮਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਧੀਕਰਨ ਸਹੂਲਤਾਂ ਤੇ ਲਗਾਓ। ਜੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਨੂੰ ਇਹ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਉਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾੳਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸੁਪਰਵਾਈਜਰ ਨੂੰ ਡਾਕਟਰ ਦੇ ਸਥਾਨ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਫੌਰਨ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾਏ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਤੇ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਜਾਓ ਤਾਂ ਖੁਦ ਡ੍ਹਾਈਵ ਕਰਕੇ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਨਾ ਜਾਓ।

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਇੱਥੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ:

ਟੇਲੀਫ਼ੋਨ:

ਜੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਨਾਲ ਮੈਡੀਕਲ ਸਹੁਲਤਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵੀ ਨੱਥੀ ਕਰ ਸਕਦਾ 3. ਟ੍ਰੇਨ**ਿੰਗ ਰਕਿਾਰਡਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਸਮੀਖਿਆ ਦਾ ਹੱਕ** ਹੈ ਅਤੇ ਲਿਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੀ ਥਾਂ ਵਿੱਚ "ਨੱਥੀ ਕੀਤੀ ਸੂਚੀ ਦੇਖੋ"। **ਯਾਦ ਰੱਖੋ**: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਕੋਈ ਰਕਮ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ।

ਜੇ ਮੈਂ ਕੰਮ 'ਤੇ ਬੀਮਾਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਾਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੀਮਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਜ਼ਹਰਿ ਫੈਲਣ ਦੇ ਉਹੀ ਲੱਛਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਤਣਾਅ ਜਾਂ ਬੀਮਾਰੀ, ਜੋ ਫਲੂ ਹੋਣ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਆਮ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਰਿ ਦਰਦ

ਹੈ, ਚੱਕਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ, ਖਾਂਸੀ, ਅੱਖਾਂ ਵੱਚਿ ਦਰਦ, ਨਜ਼ਰ ਵੱਚਿ ਧੁੰਦਲਾਪਣ, ਅੱਖਾਂ ਵੱਚਿ ਜਲਨ, ਪੇਟ ਖਰਾਬ ਹੋਣਾ, ਫਲੂ ਵਰਗੇ ਲੱਛਣ, ਜਾਂ ਖੇਤਰ ਵੀੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੀਆਂ ਧੱਫੜ ਹੋ ਜਾਣ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕਹੋ ਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਲੈ ਜਾਏ। ਖੇਤ ਵੀੱਚੋਂ ਪੌਦਿਆਂ ਅਤੇ ਕੀੜੀਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਧੱਫੜ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਹੋ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਫੌਰਨ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁੰਰੰਤ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਲਿਜਾਇ<sup>ਆ</sup> ਜਾਏ।

ਮੇਰੇ ਹੱਕ ਕੀ ਹਨ? ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ, ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ, ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਕਾਮੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸੰਗਠਨ, ਯੂਨੀਅਨ, ਜਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਭਾਗ (DPR) ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਜਾਓ

1. ਜਾਣਨ ਦਾ ਹੱਕ

ਕੰਮ ਤੋਂ ਘਰ ਵਾਪਸ ਜਾਂਦੇ ਹੀ ਅਤੇ

ਬੱਚੀਆਂ ਜਾਂ ਪਰਵਾਿਰ ਨੂੰ ਮਲਿਣ

ਸਾਬੂਣ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਨਹਾਓ

• ਸਾਫ਼ ਕੱਪੜੇ ਪਹਨਿੋ

• ਜਦੋਂ ਤਸੀ ੳਹਨਾਂ ਪੌਦਿਆਂ, ਮੀਂਟੀ, ਸੀਂਜਾਈ ਦੇ ਪਾਣੀ, ਟ੍ਰੈਕਟਰਾਂ, ਅਤੇ ਹੋਰ

ਉਪਕਰਨ ਨੂੰ ਛੂੰਹਦੇ ਹੋ, ਜਹਿਨਾਂ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਡੀ ਚਮੜੀ ਅਤੇ ਕੱਪੜੀਆਂ, ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨੀਂਜੀ

ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਾਲਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ੈਪੂ ਵਰਤੋ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ: • ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੀ ਫਸਲ ਜਾਂ ਸਾਈਟ।

• ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਡੇਟਾ ਸ਼ੀਟ।

 ਜਿੱਥੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਦੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਖ਼ਤਮ ਹੋਇਆ ਸੀ। • ਦਾਖਲੇ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਵਾਲਾ ਵਕਫ਼ਾ (REI)। • ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਨਾਮ, ਸਰਗਰਮ ਤੱਤ, ਅੰਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਈਪੀਏ ਜਾਂ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਪੰਜੀਕਰਣ ਸੰਖਿਆ।

# ਸਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਸੁਝਾਅ

ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਵਿੱ ਕਰਨੀ ਹੈ



ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਾੱਚਿ ਛੇਕ ਨਹੀ

ਜੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਡੇ ਕੱਪੜਆਿਂ 'ਤੇ ਡੁੱਲ ਗਏ ਹਨ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ

ਫੂਹਾਰ ਪੈ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਸਭ ਤੂ ਨੂੰੜੇ ਮੌਜੂਦ ਸਾਫ ਪਾਣੀ ਨਾਲ



ਜੇ ਤਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਜਾਂ ਚਮੜੀ 'ਤ

ਖੁਜਲੀ ਜਾਂ ਜਲਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ

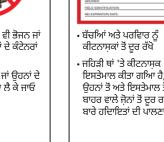
ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਪਾਣੀ ਇਸਤੇਮਾਲ

ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਧੋਵੋ









# ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਿਯਮ

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਥੇ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਜੇ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਇਹ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜਦੋਂ ਵੀ ਚਾਹੋ ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪੱਛੇ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਰਾਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵੇਖਣ ਲਈ ਕਹਿਣਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾਏ:

ਜੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਨਾਲ ਉਤਪਾਦਕ ਦੇ ਨਾਮ, ਪਤੇ, ਅਤੇ ਵਰਣਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ 2. ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਮੁਆਵਜੇ ਦਾ ਹੱਕ

ਜਾਏਗੀ ਅਤੇ ਕਦੀ-ਕਦੀਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਤਨਖ਼ਾਹ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਰਿਕਾਰਡ ਵੇਖਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਹੇਠ

4. ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕ ਤੁਸੀਂ, ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ, ਉਤਪਾਦਕ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਕਿਹੜੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਰਿਕਾਰਡ,

5. ਅਸੁਰੱਖਅਿਤ ਸਥਤਿੀਆਂ ਦੀ ਰਪਿਰੋਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਲਈ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਤੇ DPR ਦੀ ਮੁੱਖ ਤਰਜੀਹ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲਣ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ੱਕੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਬੰਧੀ ੳਲੰਘਣਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਨਾ ਤਾਂ ਉਤਪਾਦਕ ਨੂੰ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਿਸਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦੀ ਫੌਰਨ ਜਾਂਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਤੋਂ, ਪੱਖਪਾਤ ਤੋਂ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ

ਵੀ ਬੰਦਲੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਕੰਮ 'ਤੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕਿਸਨੂੰ ਦੱਸਾਂ? ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕੋ ਕਿਸਮ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਾ ਦਫਤਰ ਇੱਥੇ ਹੈ:

ਕਰਕੇ ਦਰਜ ਕਰਾਓ: 1-844-522-6734.

ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਅਤੇ ਤਹਾਡੀ ਸਰੱਖਿਆ ਟਰੇਨੀੰਗ ਤੋਂ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਓ। **ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ।** ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਿੱਥੇ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੇਤ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਣਿ ਲਈ ਕਹਾੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉੱਥੇ ਨਾ ਜਾਓ। ਜਸਿ ਉਪਕਰਨ ਨਾਲ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਹਿਾ ਹੋਵੇ, ਉਸਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੋ। ਖੇਤ ਵੀੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਖਾਣ, ਪੀਣ, ਚਿਉਗਮ ਚਬਾਉਣ, ਆਪਣਾ ਫੋਨ ਵਰਤਣ, ਤੰਮਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਕਰਨ, ਜਾਂ ਬਾਥਰੂਮ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਲਿਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਧੋਵੋ। ਦੁਨਿ ਦੇ ਅਖ਼ੀਰ ਵੀਂਚ, ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੀਂਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਲਾਂ ਆਪਣੇ ਬੂਟ ਜਾਂ ਜੁੱਤੀਆਂ ਉਤਾਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਉਤਾਰ ਦਿਓ। ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੀੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ, ਸਾਬੂਣ ਅਤੇ ਸ਼ੈਂਪੂ ਨਾਲ ਨਹਾਓ ਅਤੇ ਵਾਲ ਧੋਵੋ

ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕੱਪੜੇ ਬਦਲ ਲਵੋ। ਦੁਬਾਰਾ ਪਹਨਿਣ ਤੋਂ ਪਹਲਾਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਧੋਵੋ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਸਾਬੂਣ, ਸਾਫ਼ ਪਾਣੀ, ਅਤੇ ਪੇਪਰ ਤੌਲੀਏ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਥਾਂ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਧੋਣ ਲਈ, ਅਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿੱਚ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਛਿੱਟੇ ਮਾਰਨ ਲਈ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਿੱਥੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਡੁੱਲ੍ਹ ਜਾਂ ਪੈ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਸਾਮਾਨ ਨਾਲ ਫੌਰਨ ਧੋਵੋ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਮਿਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰ ਸਾਲ ਮੁੜ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮਝ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਯੋਗ ਟ੍ਰੇਨਰ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਵਿਘਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੁਹਾਡਾ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਹਰ ਵੇਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮੰਗਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ

• ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੀਮਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। • ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨੀ ਹੈ (ਖ਼ਾਸ ਕਰਕੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਗਰਭਵਤੀ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੀ)।

• ਜੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਚਲੇ ਜਾਣ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਉੱਤੇ ਪੈ ਜਾਣ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਮਹਿਸੂਸ

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। • ਜੇ ਬਹੁਤੀ ਗਰਮੀ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋਗੇ ਜਾਂ ਦਿੱਸੋਗੇ ਅਤੇ ਮੁੱਢਲੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕੀ ਕਰੋਗੇ। 2.ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ

• ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ, ਜਿੱਥੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

9 ਖਾਣ, ਪੀਣ, ਚਿਉਂਗਮ

• ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਸੰਕੇਤਾਂ ਅਤੇ ਪਤਿਬੰਧਤ ਪਵੇਸ਼ ਅੰਤਰਾਲ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ।

 ਇੱਕ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ। ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਕਾਗਜ਼ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ 'ਤੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਖ਼ੱਤਮ ਹੋਣ ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਝ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਰਲਾਉਣ, ਲੱਦਣ, ਜਾਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ,

ਜਾਂਦੀ (A-8 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਂਟ ਵਿੱਚ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇਸਤੈਮਾਲ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ)। ਮੇਰੇ ਨੇੜੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਬਾਰੇ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਦੱਸਿਆ ਜਾਏਗਾ?

ਇਸਤੇਮਾਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਦਾ ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਤ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਤਾਰੀਖਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਖੇਤ ਅਤੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਵਾਲੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਖੇਤ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣਾ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉੱਥੇ ਜਾਣ ਦੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਾ ਕਰਨਾ ਪਾਬੰਦੀ ਹਟ ਨਾ ਜਾਵੇ

ਜਾਂ ਮਸ਼ਰੂਮ ਹਾਊਸ ਜਹਿੰੀਆਂ ਬੰਦ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਣਿ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੀਆਂ ਹਦਿਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। "ਦਾਖਲੇ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਵਾਲਾ ਵਕਫ਼ਾ" (REI) ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ? REI ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਾ ਉਹ ਸਮਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ

ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮਝ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੀੱਚ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਖੇਤਾਂ ਅਤੇ ਗ੍ਰੀਨਹਾਉਸ, ਹੁਪ ਹਾਉਸ,

#### ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਾ ਕਿ ਖੇਤ ਜਾਂ ਬੰਦ ਜਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ। ਕੀ ਮੈਂ ਕਦੀ ਉਸ ਖੇਤ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ REI ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੇਠਾਂ ਹੈ?

ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਖੇਤ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ REI ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਖ਼ਤਮ ਨਾ ਹੋ ਜਾਏ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਸਾਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕਦੀ ਵੀ ਉਸ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਚੱਲੋ ਜਾਂ ਬੈਠੋ ਨਾ, ਜਿੱਥੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਛਿੜਕਾਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਦਾ ਸਮਾਂ ਤੈਅ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇਗਾ, ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਛਿੜਕਾਅ ਵਾਲੇ ਖੇਤਾਂ ਅੰਦਰ ਨਾ ਜਾਓ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਜੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਸੰਕੇਤਕ ਚਿੰਨ੍ਹ ਲੱਗੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਖੇਤ ਜਾਂ ਬੰਦ ਜਗ੍ਹਾ ਅੰਦਰ ਨਾ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਥੋੜ੍ਹੇ ਜਿਹੇ ਕੁਝ ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ REI ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਖੇਤ ਜਾਂ ਬੰਦ ਜਗ੍ਹਾ ਅੰਦਰ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ,

ਤੁਸੀਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਘੱਟੋ ਘੱਟ **ਚਾਰ ਘੰਟੇ** ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। REI ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਖੇਤਰ ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 18 ਸਾਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਹੋਰ ਵੀ ਨਿਯਮ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਇੱਥੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਖੇਤ ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਉਸ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕੁਝ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਥੋੜ੍ਹਾ ਸਮਾਂ ਰਹਿਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਹਰ ਵਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਕੰਮ ਕਰੋਗੇ। ਫ਼ਿੜਕਾਅ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ REl ਕਦੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਖ਼ਤਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮਾਂ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਤ੍ਹਾਵਾਂ ਨੂੰ ਛੁਹ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਜਾਓ ਤਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿੱਚ ਫਸਟ ਏਡ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫੌਰਨ ਮਦਦ ਕਿਵੇਂ ਲੈਣੀ ਹੈ।

ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੱਪੜੇ ਜਾਂ ਉਪਕਰਨ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਨਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੱਪੜੇ ਜਾਂ ਉਪਕਰਨ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਦੂਸ਼ਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤੀ ਗਰਮੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੱਪੜੇ ਜਾਂ ਉਪਕਰਨ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਹੋਣ ਤੋਂ 10. ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਉਪਕਰਨ ਕਿਵੇਂ ਪਹਿਨੋ, ਉਤਾਰੋ, ਸਾਂਭੋ, ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ।

ਲੇਬਲ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੀ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੈ।

ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਆਈਵਾਸ਼ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਂਭਣ ਲਈ, ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੱਪੜੇ ਜਾਂ ਉਪਕਰਨ ਪਾਉਣ ਜਾਂ ਉਤਾਰਨ ਲਈ ਸਾਫ਼, ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ-ਮੁਕਤ ਥਾਂ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਪੈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਬਦਲਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਧੂ ਕਵਰਆਲ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੂੰਹ-ਹੱਥ ਧੋਣ ਲਈ ਸਾਬੂਣ, ਸਾਫ਼ ਪਾਣੀ, ਅਤੇ ਤੌਲੀਏ ਦੇਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਰਸਾਇਣਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੈੱਸਰ, ਜਨਮ ਵਿਕਾਰ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਪ੍ਰਜਨਕ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮਤਾ

#### aid and worker's rights organization, union, or the Department of Pesticide Regulation In 1986, a law called the Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 1. Right to Know You have the right to know the following about pesticides that have been used recently

Central workplace location

be used in California at http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/prop65.htm.

and without holes





Pesticides get on your skin and clothes when you touch sprayed plants,

· The crop or site treated.

· Where the pesticide was applied.

The restricted entry interval (REI).

When the application started and ended.

• The Safety Data Sheet for the applied pesticide.





# ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਸਿੱਖਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣਾ ਹੈ।

ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਇਸਤੇਮਾਲ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ

ਤੂਸੀਂ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਬਾਰੇ ਇੱਥੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ: ੍ਰ (ਮਾਲਕ: ਇਹ ਇਸਤੇਮਾਲ-ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ)

ਵੀ ਨੱਥੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲਿਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੀ ਥਾਂ ਵਿੱਚ "ਨੱਥੀ ਕੀਤੀ ਸੂਚੀ ਦੇਖੋ"। ਜੇ ਤੁਸੀਂ **ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਕਾਰਨ** ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਰਕਰ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਮਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮੈਡੀਕਲ ਬਿਲਾਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕੀਤੀ

ਲਿਖੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ:

ਜੋ ਉਤਪਾਦਕ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਰੱਖਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ।

ਪਤਾ:

6. ਬਦਲੇ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਹੱਕ

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਦੂਜੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ (ਗੁਸਲਖ਼ਾਨਿਆਂ, ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਤਣਾਓ, ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਆਦਿ ਬਾਰੇ) ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦਯੋਗਿਕ ਸਬੰਧਾਂ ਦੇ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਵਿਭਾਗ (California Department of Industrial Relations) Cal/OSHA ਦਫ਼ਤਰ ਕੋਲ ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ

ਕੰਮ ਵਾਲੇ ਕਪੜਿਆਂ ਨੂੰ

ਬਾਕੀ ਦੇ ਮੈਲੇ ਕਪੜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰਕੇ ਧੋਵੋ।

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਖੇਤ ਵੱਚਿ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਮੈਨੂੰ ਹੱਥ ਮੂੰਹ ਧੋਣ ਲਈ ਕੀ

ਮੈਨੂੰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੀ ਕਦੋਂ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਜਿੱਥੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ

ਕਰਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: 1. ਸਹਿਤ ਸਬੰਧੀ ਪਰਭਾਵ

• ਫਸਟ ਏਡ ਅਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿੱਚ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਧੋਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ, ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਧੋਣ ਸਮੇਤ। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕਿਵੇਂ, ਕਦੋਂ, ਅਤੇ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। • ਕੰਮ ਤੇ ਕਿਹੋ ਜਿਹੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਧੋਣਾ ਹੈ • ਕੰਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਧੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

and your work so you will not go into sprayed fields. Normally, you cannot be told to enter a field or enclosed space if warning signs are posted. WHAT DO I NEED TO KNOW IF I HAVE TO GO INTO A

9. How to keep from getting sick from being too hot if you use protective clothing or

<u>ਸਾਉਣ,</u> ਆਪਣਾ ਫੋਨ ਵਰਤਣ, ਤੰਮਾਕੁਨੋਸ਼ੀ ਜਾਂ ਬਾਥਰੂਮ ਜਾਣ ਤੋਪਹਲਿਾਂ ਹਮੇ

• ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਘਰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

• ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਤੇਮਾਲ ਦੇ ਪਾਬੰਦੀ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰੱਖਣਾ • ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦਾਖਲੇ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਵਾਲਾ ਵਕਫ਼ਾ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਖੇਤਰ ਤੁਹਾਡੇ ਦਾਖ਼ਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। • ਸ਼ੱਕੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ੳਲੰਘਣਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਹੈ

ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਉੱਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨੇੜੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਉਤਪਾਦਕ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਚੇਤਾਵਨੀ ਸੰਕੇਤਕ ਚਿੰਨ੍ਹ ਲਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨੇੜੇ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਇਸਤੇਮਾਲ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਦਾ ਸਥਾਨ ਅਤੇ

ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ REI ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਪੌਦੇ ਨੂੰ ਛੁਹੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪੌਦੇ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਹ ਸਮਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਵੱਧ ਸਮਾਂ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਖੇਤ ਜਾਂ ਬੰਦ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ REI ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਖ਼ਤਮ ਨਾ ਹੋ ਜਾਏ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਸਾਨ

ਜੇ ਮੈਨੂੰ REI ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਪਵੇ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕੁਝ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ?

ਜੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਚਲੇ ਜਾਣ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਉੱਤੇ ਪੈ ਜਾਣ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋ ਇਹ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚਾ) ਅਤੇ A-8 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਕਿੱਥੋਂ ਲੈਣਾ ਹੈ।

11. ਖੇਤ ਤੋਂ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਫ਼ ਕਰਨਾ ਕਿਉਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਲੋੜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਾਫ਼ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਉਪਕਰਨ ਦੇਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਲੇਬਲ

65 ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ, ਰੰਗ ਦੇ ਰਸਾਇਣ, ਘੋਲਕ, ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ, ਦਵਾਈਆਂ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਉਤਪਾਦਾਂ ਸਮੇਤ ਕਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰਸਾਇਣ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜੋਖਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਛਿੜਕਾਅ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣ ਦੀ ਚੋਣ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ। ਜਿਵੇਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਇੱਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੰਨਾ 2 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਰੱਖੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਥਾਂ ਦਾ ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ। ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਤੇ ਜੋ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ

1986 ਵਿੱਚ, ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਬਾਰੇ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਐਕਟ (Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986) (ਮਤਾ 65) ਨਾਮ ਦਾ ਕਨੂੰਨ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸਦੇ ਹੇਠ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਵੱਲ੍ਹੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ

#### ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਅਤੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਤੋਂ ਕੰਟੇਨਰਾਂ ਨੂੰ ਘਰ ਨਾ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ • ਸਾਫ ਕੱਪੜੇ ਬਦਲੋ ਬਾਹਰ ਵਾਲੇ ਜੋਨਾਂ ਤੋਂ ਦਰ ਰਹਣਿ • ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ • ਧੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਾਲਕ ਟ ਬਾਰੇ ਹਦਿਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਡੁੱਲ੍ਹਣ ਬਾਰੋ ਦੱਸੋ